


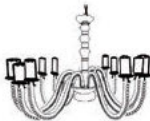







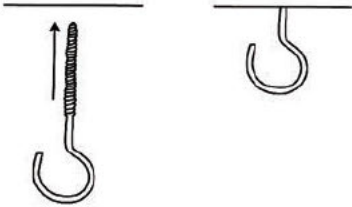
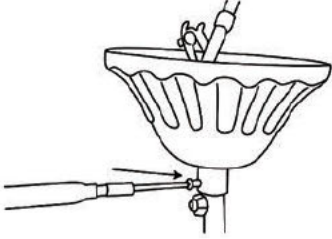
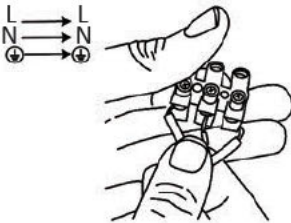
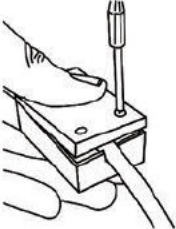


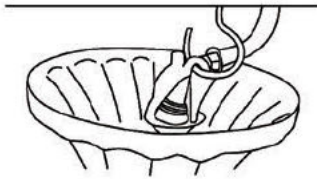
EN	Operating and safety instructions	SI	Navodila za uporabo in varnostna navodila
DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	HU	Kezelési és biztonsági utasítások
FR	Instructions de sécurité et de fonctionnement	CZ	Provozní a bezpečnostní pokyny
NL	Bediening en veiligheidsinstructies	SK	Prevádzkové a bezpečnostné pokyny
IT	Istruzioni per l'uso e la sicurezza	HR	Radne i sigurnosne upute
PL	Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa	FI	Käyttö- ja turvaohjeet
SE	Drift- och säkerhetsanvisningar	LT	Ekspluatacijos ir saugos instrukcijos
ES	Instrucciones de uso y seguridad	GR	Οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας
DK	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	BG	Инструкции за експлоатация и безопасност
NO	Drifts- og sikkerhetsinstruksjoner	LV	Ekspluatācijas un drošības instrukcijas
PT	Instruções de funcionamento e segurança	EE	Kasutusjuhised ja ohutusnõuded
RO	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță		

Language table

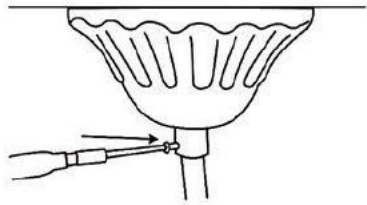
EN	User manual	5	SI	Navodila za uporabo	17
DE	Benutzerhandbuch	6	HU	Felhasználói kézikönyv	18
FR	Manuel d'utilisation	7	CZ	Uživatelská příručka	19
NL	Gebruikershandleiding	8	SK	Používateľská príručka	20
IT	Manuale dell'utente	9	HR	Korisnički priručnik	21
PL	Instrukcja obsługi	10	FI	Ohjekirja	22
SE	Bruksanvisning	11	LT	Vartotojo vadovas	23
ES	Manual del usuario	12	GR	Εγχειρίδιο χρήστη	24
DK	Brugermanual	13	BG	Потребителско ръководство	25
NO	Brukermanual	14	LV	Lietotāja rokasgrāmata	26
PT	Manual de utilizador	15	EE	Kasutusjuhend	27
RO	Manual de utilizare	16			

<p>1 1</p> 	<p>2</p> 			<p>3</p> 
<p>2 Ax1</p> 	<p>Bx12</p>  <p>(1)</p>	<p>Cx12</p>  <p>(2)</p>	<p>Dx12</p>  <p>(3)</p>	
<p>Ex6</p>  <p>(4)</p>	<p>Fx1</p>  <p>(5)</p>	<p>Gx12</p> 	<p>Hx12</p> 	
<p>1</p> 		<p>2</p> 		
<p>3</p> 		<p>4</p> 		

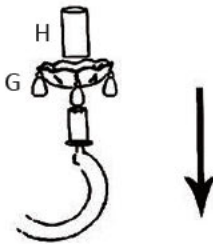
5



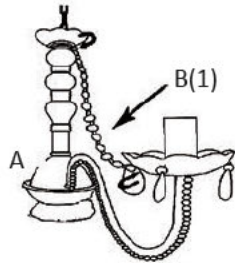
6



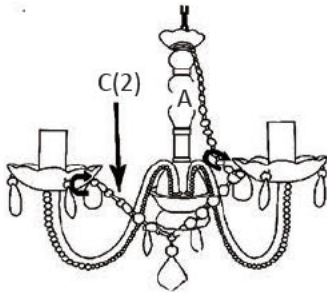
7



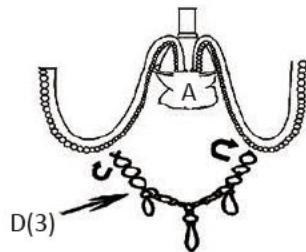
8



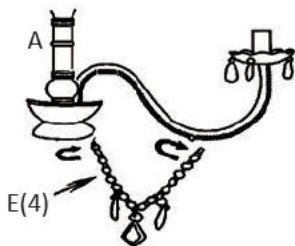
9



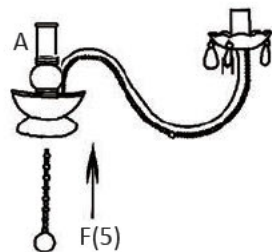
10



11



12



1 General warnings

Read all the instructions and warnings carefully before using this product. Failure to follow warnings and instructions can result in severe injury, death, or property damage. Before installation, check if all accessories are complete and without damage. If not, contact customer service. Keep these instructions in a safe place for future reference. Use this product with its original parts only. cannot be held responsible in the event of damage or injury due to incorrect use of this product. The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, reserve the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units. Repairs should only be carried out by a specialist or a professional and experienced technician. Never attempt to repair the product yourself.

2 Introduction

This product is designed for lighting and should be used for this purpose only.

3 Symbol clarification

See image 1

1. Caution, risk of electric shock.
2. CE logo.
3. WEEE with bar.

4 Warnings and personal safety

- Do not connect this product to any other power supply or adapter other than one described in the manual, the name plate or specifically recommended by
- This product can be used by children above 14 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities under the supervision to avoid any hazards.
- Do not let the children play with the product or allow them to clean it without supervision.
- Electricity is dangerous. Any damages and improper use, installation or replacement of individual components could cause damage to the product and the mains wiring,

resulting in electric shock.

- Do not operate this product near explosives or flammable liquids, gases and dust. Do not operate the product in the extreme temperatures.
- Do not switch on the product if the connecting cable or adapter is damaged.
- Do not open or insert anything into the electrical fittings or equipment to avoid serious injuries and even cause death by electric shock.
- For indoor use only, do not use this product outdoors.
- Disconnect the power supply during installation and before opening the product for maintenance.
- Please remove the packing bag from the beads chain only after the installation finish.
- Take account of the minimal separation distance from other objects and the room required around the fitting.
- If the external flexible cable or cord of this luminaries is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Clamping screws in electrical connections must be adequately tightened.
- Do not touch the ceiling base when the lamp is switched on – VERY HOT! Risk of burns.

5 Assembly instructions

See image 2

6 Maintenance and cleaning

Use a dry and soft cloth. Do not use harsh chemicals such as paint or organic solvent. Disconnect the product from the mains supply when not in use and while cleaning.

7 Technical specifications

Rated voltage	AC 230V
Frequency	50Hz
Rated power	12 *Max. 40 W
Fitting	E14

1 Allgemeine Warnhinweise

Lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen. Die Nichtbeachtung von Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Überprüfen Sie vor der Installation, ob alle Zubehörteile vollständig vorhanden und unbeschädigt sind. Falls das nicht der Fall sein sollte, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Verwenden Sie dieses Produkt nur mit Originalzubehörteilen. haftet nicht für Beschädigungen bzw. Verletzungen, die infolge unsachgemäßen Gebrauchs dieses Produkts entstehen. Die in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Informationen werden zum Zeitpunkt der Drucklegung nach bestem Wissen und Gewissen als korrekt erachtet. behält sich jedoch das Recht vor, Änderungen oder Ergänzungen der Vorgaben ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder einem erfahrenen Heimwerker durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren.

2 Einleitung

Dieses Produkt ist als Beleuchtung konzipiert und sollte nur zu diesem Zweck verwendet werden.

3 Symbolerklärung

Siehe Bild 1

1. Vorsicht, Gefahr eines Stromschlages.
2. CE Logo.
3. WEEE-Kennzeichen mit Balken.

4 Warnung und persönliche Sicherheit

- Schließen Sie das Produkt an keinen anderen als an den in dieser Gebrauchsanweisung oder auf dem Typenschild angegebenen bzw. von empfohlenen Stromanschluss oder Adapter an.
- Kinder über 14 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten können das Produkt nur unter Aufsicht verwenden, um jegliche Unfälle zu vermeiden.
- Erlauben Sie Kindern NICHT, ohne Aufsicht mit dem Gerät zu spielen oder es zu reinigen.
- Elektrizität ist gefährlich. Eine unsachgemäße Installation, Verwendung oder der Austausch einzelner Komponenten

kann das Gerät und die Hauptleitungen beschädigen, was einen elektrischen Schlag verursachen kann.

- Betreiben Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Explosivstoffen oder brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Staub. Betreiben Sie das Produkt nicht bei extremen Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, falls das Verbindungskabel oder der Netzstecker beschädigt sind.
- Öffnen bzw. legen Sie niemals etwas in die elektrische Ausrüstung oder ins Gerät ein, weil dies zu schweren Verletzungen führen und Ihr Leben durch elektrischen Schlag gefährden kann.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien.
- Trennen Sie die Stromversorgung während der Installation und bevor Sie das Produkt für die Wartung öffnen.
- Bitte entfernen Sie den Verpackungsbeutel erst nach Abschluss der Installation.
- Beachten Sie den Mindestabstand zu anderen Gegenständen und den erforderlichen Raum um die Armatur.
- Wenn das externe flexible Kabel dieser Leuchten beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Klemmschrauben in elektrischen Anschlüssen müssen ausreichend angezogen sein.
- Berühren Sie die Deckenbasis nicht, wenn die Lampe eingeschaltet ist - SEHR HEIß ! Verbrennungsgefahr!

5 Montageanleitung

Siehe Bild 2

6 Pflege und Reinigung

Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien, wie Farbe oder organische Lösungsmittel. Trennen Sie das Gerät vom Hauptstrom ab, wenn nicht in Gebrauch bzw. wenn es gereinigt wird.

7 Technische Spezifikationen

Nennspannung	AC 230 V
Frequenz	50 Hz
Nennleistung	12 Max. 40 W
Fassung	E14

1 Avertissements généraux

Lire attentivement toutes les instructions et les avertissements avant d'utiliser ce produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels. Avant l'installation, vérifier si tous les accessoires sont complets et sans dommage. Sinon, contacter le service à la clientèle. Garder ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure. Utiliser ce produit uniquement avec ses pièces d'origine. ne peut être tenu responsable en cas de dommages ou de blessures en raison de l'utilisation incorrecte de ce produit. Les informations contenues dans ce manuel sont jugées correctes au moment de l'impression. Cependant, se réserve le droit de changer ou de modifier les spécifications sans préavis ni obligation de mettre à jour les unités existantes. Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste ou un technicien professionnel et expérimenté. Ne jamais essayer de réparer le produit vous-même.

2 Introduction

Ce produit est conçu pour l'éclairage et ne doit être utilisé qu'à cette fin.

3 Clarification du symbole

Voir l'image 1

1. Mise en garde, risque d'électrocution.
2. Logo CE.
3. WEEE avec barre.

4 Avertissements et sécurité personnelle

- Ne connecter ce produit à aucune alimentation électrique ni à un adaptateur autres que ceux décrits dans le manuel, dans la plaque signalétique ou spécifiquement recommandés par
- Ce produit peut être utilisé par les enfants de plus de 14 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites sous la supervision d'un adulte afin d'éviter tout risque.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit ni leur permettre de le nettoyer sans surveillance.
- L'électricité est dangereuse. Tout dommage et utilisation, installation et remplacement inappropriés des différents composants peuvent causer des dommages au produit et

au câblage, entraînant ainsi un choc électrique.

- Ne pas utiliser ce produit à proximité d'explosifs ou de liquides inflammables, de gaz et de poussière. Ne pas utiliser le produit dans des endroits avec températures extrêmes.
- Ne pas allumer le produit si le câble de branchement ou l'adaptateur est endommagé.
- Ne pas ouvrir ni insérer n'importe quoi dans les éléments électriques ou l'équipement afin d'éviter des blessures graves et même la mort à cause d'un choc électrique.
- Le produit est conçu uniquement pour un usage à l'intérieur. Ne pas utiliser ce produit à l'extérieur.
- Couper l'alimentation pendant l'installation et avant d'ouvrir le produit pour l'entretien.
- Veuillez retirer le sac d'emballage de la chaîne de perles seulement après la fin de l'installation.
- Tenir compte de la distance de séparation minimale par rapport aux autres objets et de l'espace nécessaire autour du cadre.
- Si le câble ou le cordon flexible externe de ces luminaires est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou par son agent de service ou par une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger.
- Les vis de serrage des connexions électriques doivent être correctement serrées.
- Ne pas toucher la base du plafond lorsque la lampe est allumée - TRÈS CHAUDE ! Risque de brûlures.

5 Instructions d'assemblage

Voir l'image 2

6 Entretien et nettoyage

Utiliser un chiffon sec et doux. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs tels que la peinture ou le solvant organique. Débrancher le produit de l'alimentation électrique lors de l'inutilisation et pendant le nettoyage.

7 Spécifications techniques

Tension nominale	C.A. 230V
Fréquence	50Hz
Puissance nominale	12 *Max. 40 W
Raccord	E14

1 Algemene waarschuwingen

Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel, overlijden of materiële schade. Controleer vóór de installatie of alle accessoires compleet zijn en niet beschadigd zijn. Zo niet, neem dan contact op met de klantenservice. Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige verwijzing. Gebruik dit product alleen met originele onderdelen.

Kan niet aansprakelijk worden gesteld bij schade of letsel door onjuist gebruik van dit product. De informatie die in deze handleiding is opgenomen wordt geacht correct te zijn op het moment van afdrukken. behoudt echter het recht om een van de specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting om bestaande eenheden te updaten. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een specialist of een professionele en ervaren technicus. Probeer het product nooit zelf te repareren.

2 Introductie

Dit product is als verlichting ontworpen en hoort alleen voor dit doeleinde gebruikt te worden.

3 Verklaring van symbolen

Zie afbeelding 1

1. Voorzichtig, risico op elektrische schokken.
2. CE logo.
3. AEEA met streep.

4 Waarschuwingen en persoonlijke veiligheid

- Sluit dit product niet aan op een stroomtoevoer of adapter die anders is dan wordt beschreven in de handleiding, op het typeplaatje of specifiek wordt aanbevolen door
- Om ongelukken te voorkomen mogen kinderen boven de 14 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten het apparaat alleen gebruiken onder het toezicht van een verantwoordelijke volwassene.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen of het schoonmaken zonder toezicht.
- Elektriciteit is gevaarlijk. Beschadigingen, onjuist gebruik en het installeren of vervangen van onderdelen kunnen het

apparaat en de bedrading beschadigen en uiteindelijk resulteren in een elektrische schok.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van explosieven en brandbare vloeistoffen, gasen en stof. Gebruik dit apparaat niet in extreme temperaturen.
- Schakel het apparaat niet in als de aangesloten kabel of adapter beschadigd is.
- Maak elektrische hulpstukken of apparatuur niet open en steek er nooit iets in, om ernstig letsel of een dodelijk ongeval door een elektrische schok te voorkomen.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik dit product niet buiten.
- Ontkoppel de stroom tijdens installatie en voordat u het apparaat opent voor onderhoud.
- Verwijder de verpakking van de ketting pas nadat de installatie is voltooid.
- Houd rekening met de minimale afstand tot andere objecten en de vereiste ruimte rondom de fitting.
- Om gevaar te voorkomen mag, als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armaturen is beschadigd, deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, een onderhoudsvertegenwoordiger of een soortgelijk bevoegd persoon.
- De klemschroeven in de elektrische aansluitingen moeten voldoende worden aangedraaid.
- Raak de plafondbevestiging niet aan terwijl de lamp is ingeschakeld - hij is ERG HEET! Risico op brandwonden.

5 Montage instructies

Zie afbeelding 2

6 Onderhoud en schoonmaak

Gebruik een droge, zachte doek. Gebruik geen agressieve chemicaliën zoals verf of een organisch oplosmiddel. Koppel het apparaat los van de voeding als u hem schoonmaakt of niet gebruikt.

7 Technische specificaties

Nominale stroomspanning	AC 230 V
Frequentie	50 Hz
Nominaal vermogen	12 Max. 40 W
Fitting	E14

1 Avvertenze generali

Leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare gravi lesioni, morte o danni alla proprietà. Prima dell'installazione, verificare che tutti gli accessori siano completi e senza danni. In caso contrario, rivolgersi al servizio clienti. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per future consultazioni. Utilizzare questo prodotto solo con le parti originali. **Questo prodotto non può essere ritenuta responsabile in caso di danni o lesioni a causa di un uso errato di questo prodotto.** Le informazioni contenute in questo manuale sono ritenute corrette al momento della stampa. Tuttavia, **il produttore si riserva il diritto di modificare qualsiasi specifica senza preavviso o obbligo di aggiornare le unità esistenti.** Le riparazioni devono essere eseguite solo da un tecnico specializzato o da un tecnico esperto e professionale. Non tentare mai di riparare il prodotto da soli.

2 Introduzione

Questo prodotto è progettato per l'illuminazione e deve essere utilizzato solo per questo scopo.

3 Chiarimento del simbolo

Vedi immagine 1

1. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
2. Logo CE.
3. WEEE con barra.

4 Avvertenze e sicurezza personale

- Non collegare il prodotto a nessun altro alimentatore o adattatore diverso da quello descritto nel manuale, la targhetta o specificamente raccomandata da
- Per evitare pericoli, questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 14 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali solo sotto supervisione.
- Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto né lasciare che lo puliscano senza sorveglianza.
- L'elettricità è pericolosa. Eventuali danni e uso improprio, installazione o sostituzione di singoli componenti potrebbero causare danni al prodotto e all'impianto

elettrico, causando scariche elettriche.

- Non utilizzare questo prodotto in prossimità di esplosivi o liquidi infiammabili, gas e polvere. Non utilizzare il prodotto a temperature estreme.
- Non accendere il prodotto se il cavo di collegamento o l'adattatore sono danneggiati.
- Non aprire o inserire niente nei dispositivi elettrici per evitare gravi lesioni e persino la morte per le scariche elettriche.
- Solo per uso interno. Non utilizzare questo prodotto all'aperto.
- Scollegare l'alimentazione durante l'installazione e prima di aprire il prodotto per la manutenzione.
- Si prega di rimuovere il sacchetto di imballaggio dalla catena di perle solo dopo la fine dell'installazione.
- Tenere conto della distanza minima di separazione dagli altri oggetti e dalla stanza attorno all'installazione.
- Se il cavo o il cavo flessibile esterno di questo prodotto subisce dei danni deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un suo rappresentante o da un tecnico qualificato per evitare pericoli.
- Le viti di serraggio dei collegamenti elettrici devono essere adeguatamente serrate.
- Non toccare la base del soffitto quando la lampada è accesa - MOLTO CALDO! Rischio di ustioni.

5 Istruzioni di montaggio

Vedi immagine 2

6 Manutenzione e pulizia

Utilizzare un panno asciutto e morbido. Non usare sostanze chimiche come vernice o solvente organico. Scollegare il prodotto dalla rete elettrica quando non è in uso e durante la pulizia.

7 Specifiche tecniche

Tensione nominale	AC 230V
Frequenza	50Hz
Potenza nominale	12 *Max. 40 W
Installazione	E14

1 Ostrzeżenia ogólne

Przed użyciem produktu zapoznaj się uważnie z instrukcją oraz ostrzeżeniami. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji obsługi może skutkować poważnymi obrażeniami, śmiercią lub zniszczeniem mienia. Przed instalacją upewnij się, że wszystkie akcesoria są kompletne i nieuszkodzone. Jeżeli czegokolwiek brakuje lub jakaś część jest uszkodzona, skontaktuj się z działem obsługi klienta. Zachowaj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby mieć do niej dostęp w przyszłości. Używaj produktu tylko i wyłącznie z oryginalnymi częściami. nie ponosi odpowiedzialności w przypadku uszkodzenia lub obrażeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu. Informacje zawarte w instrukcji uważane są za poprawne w momencie drukowania. Tym niemniej zachowuje sobie prawo do zmian i wszelkich modyfikacji specyfikacji bez konieczności powiadamiania o nich oraz bez konieczności dokonywania aktualizacji przy dotychczasowych jednostkach. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez specjalistę lub doświadczonego mechanika. Nigdy nie próbuj dokonywać napraw na własną rękę.

2 Wprowadzenie

Produkt ten jest przeznaczony do oświetlenia i powinien być używany wyłącznie w tym celu.

3 Wyjaśnienie symbolu

Patrz rysunek 1

1. Uwaga: ryzyko porażenia prądem.
2. Logo CE
3. Symbol WEEE z belką poprzeczną.

4 Ostrzeżenia i bezpieczeństwo osobiste

- Nie należy podłączać tego produktu do żadnego źródła zasilania lub zasilacza innego niż opisano w instrukcji, na tabliczce znamionowej lub zalecanego przez
- Produkt ten może być używany przez dzieci powyżej 14 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby dorosłej, odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, aby uniknąć wypadków.
- Nie pozwól dzieciom bawić się urządzeniem lub czyścić go bez nadzoru.
- Energia elektryczna jest niebezpieczna. Jakikolwiek uszkodzenia, niewłaściwe użycie, instalacja lub zamiana

poszczególnych elementów może spowodować uszkodzenie produktu i głównego okablowania, co z kolei może prowadzić do porażenia prądem.

- Nie używaj produktu w pobliżu materiałów wybuchowych lub łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Nie używaj produktu w ekstremalnych temperaturach.
- Nie włączaj produktu w przypadku, gdy kabel lub zasilacz jest uszkodzony.
- Nigdy nie otwieraj ani nie wkładaj niczego do połączeń elektrycznych lub sprzętu elektrycznego. Może to prowadzić do poważnych szkód lub obrażeń ciała, a nawet śmierci w wyniku porażenia prądem.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie wolno używać go na zewnątrz.
- Przed otwarciem produktu w celu przeprowadzenia konserwacji, należy odłączyć go od źródła zasilania.
- Proszę zdjąć torebkę z łańcucha z koralikami dopiero po zakończeniu instalacji.
- Należy wziąć pod uwagę minimalną odległość produktu od innych przedmiotów oraz przestrzeń wymaganą podczas montażu.
- Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub przewód oprawy jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Śruby zaciskowe w połączeniach elektrycznych muszą być odpowiednio dokręcone.
- Nie dotykaj podsufitki, gdy lampa jest włączona - **BARDZO GORAĆA!** Ryzyko poparzeń.

5 Instrukcja montażu

Patrz rysunek 2

6 Konserwacja i czyszczenie

Używaj suchej i miękkiej ściereczki. Nie stosuj mocnych środków chemicznych, takich jak farba lub rozpuszczalnik organiczny. Odłącz produkt od źródła zasilania podczas czyszczenia lub gdy nie jest używany.

7 Specyfikacja techniczna

Napięcie znamionowe	AC 230V
Częstotliwość	50 Hz
Moc znamionowa	12 Max. 40 W
Oprawa	E14

1 Allmänna varningar

Läs noga igenom alla instruktioner och varningar innan du använder den här produkten. Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till allvarliga skador, dödsfall eller egendomsskador. Innan installationen, kontrollera om alla tillbehör är kompletta och utan skador. Om inte, kontakta kundservice. Spara dessa anvisningar på ett säkert ställe för framtida referens. Använd denna produkt endast med sina ursprungliga delar. kan inte hållas ansvariga vid skador på grund av felaktig användning av denna produkt. Informationen i denna handbok anses vara korrekt vid tidpunkten för tryckning. förbehåller sig dock rätten att ändra eller modifiera några av specifikationerna utan förvarning eller skyldighet att uppdatera befintliga enheter. Reparationer bör endast utföras av en specialist eller en professionell och erfaren tekniker. Försök aldrig att reparera produkten själv.

2 Inledning

Denna produkt är utformad för belysning och ska endast användas för detta ändamål.

3 Symbolförtydligande

Se bild 1

1. Varning, risk för elektrisk stöt.
2. CE-logga.
3. WEEE med streck.

4 Varningar och personlig säkerhet

- Anslut inte denna produkt till någon strömförsörjning eller adapter utöver den som beskrivs i denna handbok, på märkplåten eller specifikt rekommenderad av
- Barn över 14 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga kan använda maskinen under övervakning av en vuxen som ansvarar för deras säkerhet för att undvika olyckor.
- Låt INTE barn leka med enheten eller rengöra den utan övervakning.
- Elektricitet är farligt. Olika skador och felaktig användning, installering eller ersättning av individuella komponenter

kan orsaka skador på produkten och huvudledningen, vilket kan resultera i elektrisk chock.

- Använd inte denna produkt nära explosiva eller brandfarliga vätskor, gaser och damm. Använd inte produkten i extrema temperaturer.
- Slå inte på strömmen om anslutningskabeln eller adaptorn är skadad.
- Öppna aldrig eller sätt in någonting i elapparaten eller utrustningen, eftersom det kan leda till allvarlig skada eller äventyra ditt liv med elektriska stötar.
- Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk. Använd inte denna produkt utomhus.
- Koppla från elkällan under installation och innan du öppnar produkten för underhåll.
- Ta bara bort förpackningen från kedjan när installationen är färdig.
- Ta hänsyn till minsta avstånd från andra föremål och rummet som behövs kring fästet.
- Om armaturens externa och flexibla kabel är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller serviceagent, alternativt liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- Klämskruvur i elektriska kopplingar måste dras åt ordentligt.
- Rör inte takbasen när lampan är påslagen - MYCKET HET! Risk för brännskador.

5 Monteringsanvisningar

Se bild 2

6 Underhåll och rengöring

Använd en torr och mjuk trasa. Använd inte starka kemikalier så som färg eller organiska lösningsmedel. Koppla ur produkten från eluttaget när den inte används och under rengöring.

7 Tekniska specifikationer

Märkspänning	AC 230V
Frekvens	50 Hz
Nominell effekt	12 *Max. 40 W
Socket	E14

1 Advertencias generales

Lea detenidamente todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. De no seguirse estas advertencias e instrucciones se podrían causar lesiones graves, daños a la propiedad e incluso la muerte. Antes de la instalación, compruebe que todos los accesorios están completos y sin daños. De lo contrario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro para consultas futuras. Use este producto solamente con sus piezas originales. no se responsabiliza en el caso de daños o lesiones debido al uso incorrecto de este producto. La información contenida en este manual se considera correcta en el momento de su impresión. Sin embargo, se reserva el derecho a modificar cualquiera de las especificaciones sin previo aviso o la obligación de actualizar las unidades ya existentes. Las reparaciones deben ser llevadas a cabo solamente por un especialista o un técnico profesional y experimentado. Nunca intente reparar el producto usted mismo.

2 Introducción

Este producto está diseñado para la iluminación y debería usarse solo con ese propósito.

3 Clarificación de símbolos

Ver imagen 1

1. Precaución, riesgo de descarga eléctrica.
2. Logotipo de CE.
3. WEEE con barra.

4 Advertencias y seguridad personal

- No conecte este producto a ninguna otra fuente de alimentación o adaptador diferente al descrito en el manual, la placa de identificación o específicamente recomendado por
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 14 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas sólo bajo supervisión para evitar cualquier peligro.
- No deje que los niños jueguen con el producto o permita que lo limpien sin supervisión.
- La electricidad es peligrosa. Cualquier daño o uso indebido

o instalación o reemplazo de componentes individuales, podría causar daños al producto y al cableado de la red, provocando una descarga eléctrica.

- No utilice este producto cerca de explosivos o líquidos inflamables, gases y polvo. No use el producto en temperaturas extremas.
- No encienda el producto si el cable o adaptador de conexión están dañados.
- No abra ni inserte nada en los accesorios eléctricos ni en el equipo para evitar lesiones graves e incluso la muerte por descarga eléctrica.
- Este producto es solamente para uso en interiores. No lo utilice al aire libre.
- Desconecte la fuente de alimentación durante la instalación y antes de abrir el producto para su mantenimiento.
- Por favor, retire la bolsa de embalaje de la cadena solo tras haber finalizado la instalación.
- Recuerde dejar una distancia de separación mínima con otros objetos y la habitación.
- Si el cable o cable flexible externo de estas luminarias está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
- Los tornillos de fijación de las conexiones eléctricas deben estar adecuadamente apretados.
- No toque la base del techo cuando la lámpara está encendida - ¡MUY CALIENTE! Riesgo de quemaduras.

5 Instrucciones de montaje

Ver imagen 2

6 Mantenimiento y limpieza

Utilice un paño seco y suave. No utilice productos químicos agresivos tales como pintura o disolvente orgánico. Desconecte el producto de la red eléctrica cuando no esté en uso y durante la limpieza.

7 Especificaciones técnicas

Tensión nominal	AC 230V
Frecuencia	50Hz
Potencia nominal	12 *Máx. 40 W
Accesorios	E14

1 Generelle advarsler

Læs alle instruktionerne og advarsler omhyggeligt, før du bruger dette produkt. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan resultere i alvorlig personskade, død eller skade på ejendom. Kontroller om alt tilhører er komplet og uden skader. Hvis ikke, kontakt kundeservice. Opbevar disse instruktioner på et sikkert sted til fremtidig brug. Brug kun dette produkt med dets originale dele. kan ikke holdes ansvarlig i tilfælde af skade på baggrund af forkert brug af dette produkt. Oplysningerne i denne vejledning menes at være korrekte på tidspunktet for udskrivningen. forbeholder sig dog ret til at ændre eller modificere specifikationerne uden varsel eller forpligtelse til at opdatere eksisterende enheder. Reparationer bør kun udføres af en specialist eller en professionel og erfaren tekniker. Forsøg aldrig at reparere produktet selv.

2 Introduktion

Dette produkt er designet til belysning og bør kun bruges til dette formål.

3 Symbolforklaring

Se billede 1

1. Advarsel, risiko for elektrisk stød.
2. CE logo
3. WEEE med bjælke.

4 Advarsler og personlig sikkerhed

- Tilslut ikke dette produkt til andre strømforsyninger eller adaptere end den, der er beskrevet i manualen, på navnepladen eller specifikt anbefalet af
- Dette produkt kan bruges af børn over 14 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet under overvågning af en voksen for at undgå ulykker.
- Lad ikke børn lege med enheden eller foretage nogen former for rengøring uden opsyn.
- Elektricitet er farligt. Eventuelle skader og ukorrekt brug, samt installation eller udskiftning af enkelte komponenter kan forårsage skade på produktet og netledningen, hvilket kan medføre elektrisk stød.

- Brug ikke dette produkt i nærheden af sprængstoffer eller brændbare væsker, gasser og støv. Brug ikke produktet i ekstreme temperaturer.
- Tænd ikke for produktet, hvis tilslutningskablet eller adapteren er beskadiget.
- Åbn eller indsæt aldrig noget i elektriske fatninger eller udstyr, da dette kan medføre alvorlig skade eller bringe dit liv i fare for elektrisk stød.
- Dette produkt er kun til indendørs brug. Brug ikke dette produkt udendørs.
- Afbryd strømforsyningen under installation og før produktet åbnes for vedligeholdelse.
- Fjern venligst først posen fra kæden, efter installationen er fuldført.
- Vær opmærksom på den minimale afstand fra andre genstande og den nødvendige plads omkring monteringsområdet.
- Hvis armaturets eksterne, fleksible kabel eller ledning er beskadiget, skal det udelukkende udskiftes af fabrikanten, dennes samarbejdspartner eller uddannede professionelle for at undgå fare.
- Spændeskruer i elektriske tilslutninger skal være tilstrækkeligt spændt.
- Rør ikke ved loftet, når lampen er tændt - meget VARMT! Risiko for forbrændinger.

5 Monteringsvejledning

Se billede 2

6 Vedligeholdelse og rengøring

Brug en tør og blød klud. Brug ikke hårde kemikalier som maling eller organisk opløsningsmiddel. Afbryd produktet fra strømforsyningen, hvis det ikke bruges og under rengøring.

7 Tekniske specifikationer

Nominal spænding	AC 230V
Frekvens	50Hz
Nominal effekt	12 *Max. 40 W
Montering	E14

1 Generelle advarsler

Les alle instruksjonene og advarslene nøye før du bruker dette produktet. Unnlattelse av å følge advarsler og instruksjoner kan føre til alvorlig skade, død eller skade på eiendom. Før installasjon, kontroller om alt av tilbehør er komplett og uten skade. Hvis ikke, kontakt kundeservice. Oppbevar disse instruksjonene på et trygt sted for fremtidig bruk. Kun bruk dette produktet med originale deler. kan ikke holdes ansvarlig ved eventuelle skader eller personskafe på grunn av feil bruk av dette produktet. Informasjonen i denne håndboken antas å være korrekt ved utskriftstidspunktet. forbeholder seg imidlertid retten til å endre eller modifisere noen av spesifikasjonene uten varsel eller forpliktelse til å oppdatere eksisterende enheter. Reparasjoner bør bare utføres av en spesialist eller en profesjonell og erfaren tekniker. Forsøk aldri å reparere produktet selv.

2 Introduksjon

Dette produktet er designet til belysning og bør kun brukes til dette formålet.

3 Symbolforklaring

Se bilde 1

1. Forsiktig, fare for elektrisk støt.
2. CE-logo.
3. WEEE med håndtak.

4 Advarsler og personlig sikkerhet

- Ikke koble dette produktet til strømforsyning eller andre adaptere enn de som er beskrevet i bruksanvisningen, på navneskiltet eller spesielt anbefalt av
- Dette produktet kan brukes av barn over 14 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner under oppsyn for å unngå eventuelle farer.
- Ikke la barna leke med produktet eller la dem rengjøre det uten tilsyn.
- Elektrisitet er farlig. Skader og feilaktig bruk, installasjon eller utskifting av enkelte komponenter kan føre til skade på produktet og ledningssystem, noe som resulterer i elektrisk

støt.

- Ikke bruk dette produktet i nærheten av eksplosiver eller brennbare væsker, gasser og støv. Ikke bruk produktet i ekstreme temperaturer.
- Ikke slå på produktet om koblingskabelen eller pluggen er skadet.
- Ikke åpne eller putt noe inn de elektriske armaturene eller utstyr for å unngå alvorlige skader og til og med føre til døden ved elektrisk støt.
- Kun til innendørs bruk. Ikke bruk dette produktet utendørs.
- Koble fra strømforsyningen under installasjon og før du åpner produktet for vedlikehold.
- Vennligst fjern pakkeposen fra perlekjeden først etter installasjonsfasen.
- Ta hensyn til den minimale separasjonsavstanden fra andre gjenstander, og påkrevd plass rundt beslaget.
- Hvis den eksterne, fleksible kabelen eller ledningen til disse armaturene er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent, eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
- Klemskruer i elektriske tilkoblinger må strammes tilstrekkelig.
- Ikke rør ved takbasen når lampen er påslått - VELDIG VARMT! Stor risiko for brannskader.

5 Monteringsanvisninger

Se bilde 2

6 Vedlikehold og rengjøring

Bruk en tørr og myk klut. Ikke bruk sterke kjemikalier som for eksempel maling eller organisk oppløsningsmiddel. Koble produktet fra strømmen når den ikke er i bruk og ved rengjøring.

7 Tekniske spesifikasjoner

Nominell spenning	AC 230V
Frekvens	50Hz
Nominell strøm	12 *Maks. 40 W
Montering	E14

1 Advertências gerais

Leia cuidadosamente todas as instruções e advertências antes de utilizar este produto. O não cumprimento das advertências e instruções pode resultar em ferimentos graves, morte ou danos materiais. Antes da instalação, verifique se todos os acessórios estão presentes e sem danos. Caso contrário, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente. Mantenha estas instruções num lugar seguro para futura referência. Use este produto apenas com as suas peças originais. A não pode ser responsabilizada em caso de danos ou lesões devido à utilização incorreta deste produto. A informação contida neste manual acredita-se estar correta no momento da impressão. No entanto, a reserva-se o direito de alterar ou modificar qualquer uma das especificações sem aviso prévio ou obrigação de atualizar as unidades existentes. As reparações só devem ser realizadas por um especialista ou um técnico profissional e experiente. Nunca tente reparar o produto.

2 Introdução

Este produto foi concebido para iluminação e só deve ser usado para este propósito.

3 Esclarecimento sobre os símbolos

Ver imagem 1

1. Cuidado, risco de choque elétrico.
2. Logotipo CE.
3. REEE.

4 Avisos e segurança pessoal

- Não conecte este produto a qualquer fonte de alimentação ou adaptador que não o descrito no manual, na placa de identificação ou que tenha sido especificamente recomendado pela
- Este produto pode ser utilizado por crianças acima dos 14 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas apenas mediante supervisão, evitando-se desta forma quaisquer perigos.
- Não deixe as crianças brincarem com o produto nem permita que o limpem sem supervisão.
- A eletricidade é perigosa. Quaisquer estragos, utilização imprópria e instalação ou substituição de componentes

individuais pode provocar danos no produto e na cablagem elétrica, resultando num choque elétrico.

- Não utilize este produto perto de explosivos ou líquidos inflamáveis, gases e poeiras. Não utilize o produto em temperaturas extremas.
- Não ligue o produto se o cabo de conexão ou o adaptador estiverem danificados.
- Não abra nem insira nada nos acessórios elétricos ou equipamentos de forma evitar lesões graves e até mesmo a morte por choque elétrico.
- Apenas para uso interior. Não use este produto ao ar livre.
- Desconecte a fonte de alimentação durante a instalação e antes de abrir o produto para manutenção.
- Remova o saco que embala a corrente de contas apenas após o término da instalação.
- Tenha em conta a distância de separação mínima de outros objetos e o espaço necessário à volta do encaixe.
- Se o cabo flexível externo destas luminárias estiver danificado, será exclusivamente substituído pelo fabricante, pelo responsável pela assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante, a fim de evitar perigos.
- Os parafusos de fixação das conexões elétricas devem ser adequadamente apertados.
- Não toque na base do teto quando a lâmpada estiver ligada - MUITO QUENTE! Risco de queimaduras.

5 Instruções de montagem

Ver imagem 2

6 Manutenção e limpeza

Use um pano seco e macio. Não use produtos químicos agressivos, tais como tinta ou solvente orgânico. Desconecte o produto da rede elétrica quando não estiver a ser utilizado e durante a limpeza.

7 Especificações técnicas

Tensão nominal	AC 230V
Frequência	50 Hz
Potência nominal	12 *Máx. 40 W
Encaixe	E14

1 Avertismente generale

Citiți cu atenție toate instrucțiunile și avertismentele înainte de a utiliza acest produs. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la vătămări grave, deces sau pagube materiale. Înainte de instalare, verificați dacă toate accesoriile sunt complete și fără deteriorări. În caz contrar, contactați serviciul de relații cu clienții. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru referințe viitoare. Utilizați acest produs numai cu piesele sale originale. Acest produs poate fi considerată răspunzătoare în caz de avarie sau vătămare din cauza utilizării incorecte a acestui produs. Informațiile conținute în acest manual sunt considerate a fi corecte la momentul tipării. Cu toate acestea, producătorul își rezervă dreptul de a schimba sau modifica oricare dintre specificații fără notificare sau obligația de a actualiza unitățile existente. Reparațiile trebuie efectuate numai de un specialist sau de un tehnician profesionist și experimentat. Nu încercați niciodată să reparați produsul singur.

2 Introducere

Acest produs este conceput pentru iluminat și trebuie folosit numai în acest scop.

3 Clarificare simboluri

Vedeți imaginea 1

1. Atenție, risc de electrocutare.
2. Logo CE.
3. WEEE cu bară

4 Avertizări și siguranță personală

- Nu conectați acest produs la vreo altă sursă de alimentare sau la alt adaptor decât cele descrise în manual, pe plăcuța de identificare sau recomandate în mod special de producător.
- Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 14 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, numai sub supraveghere, pentru a evita orice pericole.
- Nu lăsați copiii să se joace cu produsul și nu le permiteți să îl curețe fără a fi supravegheați.
- Electricitatea este periculoasă. Orice defecțiuni și utilizarea, instalarea sau înlocuirea necorespunzătoare a componentelor individuale pot cauza deteriorarea

produsului și a cablului de rețea, ceea ce va duce la electrocutare.

- Nu utilizați acest produs lângă explozivi sau lichide inflamabile, gaze și praf. Nu utilizați produsul la temperaturi extreme.
- Nu porniți produsul dacă cablul de conectare sau adaptorul sunt vizibil deteriorate.
- Nu deschideți și nu introduceți nimic în accesoriile sau echipamentele electrice pentru a evita rănirile grave și chiar provocarea morții prin electrocutare.
- Potrivit doar pentru folosire în interior, nu folosiți produsul în spații exterioare.
- Deconectați sursa de alimentare în timpul instalării și înainte de a deschide produsul pentru întreținere.
- Scoateți sacul de ambalare de pe lanțul de mărgele numai după terminarea instalării.
- Luați în considerare distanța minimă de separare de alte obiecte și spațiul necesar în jurul accesoriului.
- În situația în care cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de agentul său de service sau de o persoană cu o calificare similară pentru a evita pericolul.
- Șuruburile de prindere din conexiunile electrice trebuie să fie strânse în mod adecvat.
- Nu atingeți baza de pe plafon când lampa este pornită - FOARTE FIERBINTE! Risc de arsuri.

5 Instrucțiuni de asamblare

Vedeți imaginea 2

6 Întreținere și curățare

Utilizați o cârpă uscată și moale. Nu utilizați substanțe chimice dure cum ar fi vopsea sau solvent organic. Deconectați produsul de la rețeaua de alimentare atunci când nu îl utilizați și în timpul curățării.

7 Specificații tehnice

Tensiune nominală	AC 230V
Frecvență	50Hz
Putere nominală	W 12 *Max. 40
Montaj	E14

1 Splošna opozorila

Pred uporabo tega izdelka pozorno preberite celotna navodila in opozorila. Če ne boste upoštevali opozoril in navodil, lahko to vodi do resnih poškodb, smrti ali poškodovanja lastnine. Pred inštalacijo preverite, ali so vsi pripomočki celotni in nepoškodovani. Če niso, kontaktirajte ekipo za pomoč strankam. Ta navodila shranite na varen prostor, za kasnejšo uporabo. Ta izdelek uporabljajte samo z njegovimi originalnimi deli. Podjetje ni odgovorno za primere škode ali poškodb, ki so posledica nepravilne uporabe tega izdelka. Informacije, ki so zapisane v tem priročniku, so v času tiskanja pravilne. Kljub temu, si pridruže pravico spremeniti specifikacije brez predhodnega opozorila ali dolžnosti posodabljanja obstoječih enot. Popravila lahko izvaja samo specialist ali profesionalni in izkušeni tehnik. Izdelka nikoli ne poskušajte popraviti sami.

2 Predstavitev

Ta izdelek je zasnovan za osvetlitev, zato se mora uporabljati samo za ta namen.

3 Pojasnilo simbolov

Oglejte si sliko 1

1. Previdno, nevarnost električnega udara.
2. CE logotip.
3. WEEE s palico.

4 Opozorila in osebna varnost

- Tega izdelka ne priključite na noben drug napajalni vir ali adapter, ki ni opisan v priročniku, na oznaki ali specifično priporočen s strani
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci starejši od 14 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi pod nadzorom, da se preprečijo nesreče.
- Otrokom ne dovolite igranja z izdelkom, ne dovolite jim čiščenja brez nadzora.
- Električna je nevarna. Vsaka škoda in nepravilna uporaba, namestitve ali zamenjava posameznih komponent lahko poškoduje izdelek in glavno ožičenje, kar lahko povzroči električni udar.

- Izdelka ne uporabljajte v bližini eksplozivnih snovi ali vnetljivih tekočin, plina in prahu. Izdelka ne uporabljajte pri ekstremni temperaturi.
- Izdelka ne vklopite, če je napajalni kabel ali adapter vidno poškodovan.
- Ne odpirajte ali vstavljajte stvari v električne odprtine ali opremo, da se izognete resnim poškodbam ali celo smrti zaradi električnega udara.
- Samo za uporabo v notranjih prostorih, tega izdelka ne uporabljajte na prostem.
- Med namestitvijo, pred odpiranjem izdelka in vzdrževanjem izklopite napajanje.
- Prosimo, da embalažno vrečko iz verige kroglic odstranite šele po zaključku namestitve.
- Upoštevajte minimalno razdaljo med ostalimi predmeti in potrebnim prostorom okoli namestitve.
- Če je zunanji upogibni kabel ali kabel svetilke poškodovan, ga mora zamenjati izključno proizvajalec ali njegov servisni agent ali podobna usposobljena oseba, da bi se izognili nevarnosti.
- Vpenjalni vijaki v električnih priključkih morajo biti ustrezno zategnjeni.
- Stropne osnove se ne dotikajte, ko je svetilka prižgana - ZELO VROČE! Nevarnost opeklin.

5 Navodila za namestitev

Oglejte si sliko 2

6 Vzdrževanje in čiščenje

Uporabite suho in mehko krpo. Ne uporabljajte močnih kemikalij, kot so raztopila za barvo ali organska raztopila. Izklopite napajanje, ko izdelek ni v uporabi in med čiščenjem.

7 Tehnične specifikacije

Nazivna napetost	AC 230 V
Frekvenca	50Hz
Nazivna moč	12 * Maks. 40 W
Navojno grlo	E14

1 Általános Figyelmeztetések

Kérjük, a termék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és a figyelmeztetéseket! Be nem tartásuk súlyos sérülést, halált, vagy anyagi kárt okozhat. Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész egész, sérülésmentes-e. Ha nem az, akkor lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatlal. Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen a jövőbeli használathoz. Csak eredeti alkatrészekkel használja a terméket. A nem vállal felelősséget a helytelen használatból eredő károk vagy sérülések miatt. Az ebben az útmutatóban található információk a nyomtatás időpontjában hitelesek. Ugyanakkor a fenntartja a jogot, hogy bármilyen figyelmeztetés, vagy a meglévő információk frissítésének kötelezettsége nélkül változtasson vagy módosítson a leíráson. Javítást csak szakember, vagy szakképzett és tapasztalt technikus végezhet. Soha ne próbálja meg egyedül megjavítani a terméket!

2 Bevezetés

Ezt a terméket világításra tervezték, egyéb célra nem használható.

3 Jelrendszer/ szimból magyarázat

Lásd a képen 1

1. Figyelem, áramütés veszély
2. CE logó.
3. WEEE jelölés.

4 Figyelmeztetések é személyi biztonság

- A terméket csak olyan áramforráshoz vagy adapterhez csatlakoztassa, ami az útmutatóban szerepel, vagy amit kifejezetten a ajánl.
- A terméket 14 év feletti gyermek, valamint fizikailag, érzékszervileg, szellemileg sérült vagy tapasztalatlan személy is üzemeltetheti, amennyiben a veszélyek elkerülése érdekében felügyelet alatt áll.
- Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a termékkel, vagy felügyelet nélkül végezzék el a tisztítását.
- Az elektromos áram veszélyes. Az egyes alkotóelemek sérülése, hibás használata, felszerelése vagy cseréje kárt tehet a termékben és a vezetékvezetésben, mely áramütéshez

vezethet.

- Ne üzemeltesse ezt a terméket robbanóanyagok, gyúlékony folyadékok, gázok és por közelében. Ne működtesse szélsőséges hőmérsékleti viszonyok között.
- Ne kapcsolja be a terméket, ha a csatlakozó tápkábel vagy az adapter megsérült.
- Ne nyissa ki, és ne tegyen semmit az elektromos szerelvényekbe és a készülékbe az áramütés okozta súlyos sérülések, sőt akár halál elkerülése érdekében.
- Kizárólag beltéri használatra; kültéren ne használja ezt a terméket.
- A termék felszerelésekor, vagy karbantartás céljából történő felnyitásakor húzza ki a konnektorból.
- Csak azután távolítsa el a csomagolóanyagot a gyöngyláncról, hogy befejezte az összeszerelést.
- Tartson minimális távolságot más tárgyaktól és vegye figyelembe, hogy hely szükséges az összeszereléshez.
- Ha a lámpatest külső rugalmas kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében csak a gyártó vagy az általa kijelölt szerviz, illetve hasonlóan szakképzett személy cserélheti ki.
- Az elektromos csatlakozók zárócsavarjait megfelelően meg kell húzni.
- Ne érintse meg a mennyezeti talpat, amikor a lámpa fel van kapcsolva – RENDKÍVÜL FORRÓ! Égésveszély.

5 Szerelési útmutató

Lásd a képen 2

6 Karbantartás és tisztítás/ takarítás

Száraz, puha ruhát használjon. Ne használjon agresszív vegyszert, például festéket vagy szerves oldószert. A terméket válassza le az áramforrásról, amikor nincs használatban vagy tisztítja.

7 Műszaki előírások

Névleges feszültség	AC 230 V
Frekvencia	50Hz
Névleges teljesítmény	12 *Max. 40 W
Foglalat	E14

1 Obecná upozornění

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtete všechny pokyny a varování. Nedodržení varování a pokynů může vést k vážnému zranění, smrti nebo škodám na majetku. Před instalací zkontrolujte, zda je veškeré příslušenství kompletní a bez poškození. Pokud tomu tak není, kontaktujte oddělení péče o zákazníky. Uchovávejte tyto pokyny na bezpečném místě pro budoucí použití. Používejte tento výrobek pouze s originálními díly. Společnost **OSRAM** nemůže být zodpovědná za škody nebo úrazy způsobené nesprávným použitím tohoto výrobku. Informace obsažené v této příručce jsou považovány v době tisku správné. Avšak společnost **OSRAM** si vyhrazuje právo změnit nebo upravit kteroukoli ze specifikací bez předchozího upozornění nebo povinnosti aktualizovat stávající jednotky. Opravy smí provádět pouze odborník nebo profesionální a zkušený technik. Nikdy se nepokoušejte opravit výrobek sami.

2 Úvod

Tento výrobek je navržený pro účely osvětlení a měl by být používán pouze pro tento účel.

3 Vysvětlení symbolu

Viz obrázek 1

1. Pozor, hrozí nebezpečí elektrického šoku.
2. CE logo.
3. Symbol WEEE s čárovým kódem.

4 Upozornění a osobní bezpečnost

- Nepřipojujte tento výrobek ke zdroji elektřiny či adaptéru, který neodpovídá specifikaci uvedené v manuálu, popisu na štítku produktu nebo výslovnému doporučení společnosti
- Tento výrobek směl používat děti ve věku od 14 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi pouze za předpokladu, že jsou pod dohledem, aby se zabránilo jakýmkoliv nehodám.
- Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály nebo jej bez dohledu čistily.
- Elektřina je nebezpečná. Poškození a nesprávná instalace či používání zařízení, stejně jako i výměna jednotlivých

součástí, může vést k poškození zařízení a síťového vedení, což může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti výbušnin či hořlavých kapalin, plynů a prachu. Nepoužívejte výrobek při extrémních teplotách.
- Výrobek nezapínejte, pokud je připojovací kabel či adaptér poškozen.
- Nikdy zařízení ani žádné jeho elektrické součástky neotvírejte a nic do nich nevkládejte. Může to vést k vážným úrazům nebo dokonce k úmrtí způsobenému elektrickým šokem.
- Výrobek není určený k venkovnímu použití. Užívejte ho pouze uvnitř.
- Během montáže zařízení a před tím, než jej budete otevírat v rámci běžné údržby, nejprve odpojte zdroj napájení.
- Ochranný obal z řetězu sundejte až po dokončení instalace.
- Vezměte v potaz minimální vzdálenost od ostatních objektů a volný prostor, který je zapotřebí kolem kování.
- Pokud jsou externí flexibilní kabel nebo řetěz žárovek poškozené, nechte je vyměnit výhradně u výrobce, jeho servisního agenta nebo u podobně kvalifikované osoby, aby nedošlo k nebezpečným situacím.
- Upínací šrouby v elektrickém vedení musí být dostatečně utažené.
- Nedotýkejte se stropní základny, dokud je svítidlo rozsvícené – JE VELMI HORKÁ! Nebezpečí popálení.

5 Montážní návod

Viz obrázek 2

6 Údržba a čištění

Použijte suchý a měkký hadřík. Nepoužívejte drsné chemikálie, jako jsou barvy či organická rozpouštědla. Vždy, když výrobek nepoužíváte nebo ho čistíte, odpojte ho od síťového zdroje.

7 Technické specifikace

Jmenovité napětí	AC 230 V
Frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	12 *Max. 40 W
Objímka	E14

1 Všeobecné upozornenia

Pred použitím tohoto výrobku si pozorne prečítajte inštrukcie a upozornenia. Nedodržanie upozornení a inštrukcií môže viesť k vážnym zraneniam, smrti alebo poškodenia nehnuteľností. Pred inštalovaním skontrolujte, či sú všetky súčiastky kompletne a bez poškodenia. Ak nie sú, kontaktujte zákaznícku podporu. Uchovajte tento návod na bezpečnom mieste do budúcnosti. Používajte tento výrobok iba s originálnymi súčiastkami.

nebude viesť zodpovednosť v prípade poškodenia alebo úrazu v dôsledku nesprávneho použitia tohoto výrobku. Informácie v tomto návode sú v čase vytlačenia vnímané ako správne. Avšak si vyhradzuje právo na zmenu či úpravu akýchkoľvek údajov bez oznámenia alebo povinnosti na aktualizovanie existujúcich jednotiek. Opravy by mali prebiehať pomocou odborníkov alebo v profesionálnych a skúsených technikoch. Nikdy sa nepokúšajte produkt opravovať sami.

2 Úvod

Tento výrobok je určený na osvetlenie a mal by sa používať len na tento účel.

3 Vysvetlenie symbolov

Pozrite si obrázok 1

1. Pozor, riziko úrazu elektrickým prúdom.
2. CE logo.
3. WEEE s tyčou.

4 Varovanie a osobná bezpečnosť

- Nepripájajte výrobok k žiadnemu inému napájaciemu zdroju alebo adaptéru než tomu, ktorý je uvedený v príručke, na menovke alebo ktorý výslovne odporúča spoločnosť
- Deti staršie ako 14 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by tento výrobok mali používať len pod dohľadom, aby sa minimalizovali možné riziká.
- Nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom a nenechajte ich výrobok čistiť bez dozoru.
- Elektrina je nebezpečná. Akékoľvek poškodenie a nesprávny spôsob používania, inštalácie alebo výmeny jednotlivých komponentov by mohol viesť k poškodeniu výrobku a

hlavného vedenia, čo môže pre používateľa predstavovať riziko elektrického šoku.

- Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti výbušnín alebo horľavých kvapalín, plynov a prachu. Výrobok nepoužívajte v extrémnych teplotách.
- Výrobok nezapínajte, ak je poškodený pripájací kábel alebo adaptér.
- Neotvárajte elektrické prislúšenstvo alebo vybavenie ani do neho nič nekladajte, aby nedošlo k vážnym zraneniam alebo k úmrtiu spôsobenému elektrickým šokom.
- Tento výrobok je vhodný len do interiéru, nepoužívajte ho vonku.
- Počas inštalácie a pred tým, ako výrobok otvoríte a začnete s údržbou, ho odpojte z elektrickej siete.
- Baliače vrecko odstráňte z korálkovej retiazky až po dokončení inštalácie.
- Vezmite do úvahy minimálnu vzdialenosť od ostatných predmetov a priestor potrebný na montáž.
- Ak je vonkajší ohybný kábel alebo kábel týchto svietidiel poškodený, musí byť vymenený výlučne výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo riziku.
- Upínacie skrutky na elektrických prípojkách musia byť primerane utiahnuté.
- Nedotýkajte sa stropnej základne, keď je lampa zapnutá - bude VEĽMI HORÚCA! Hrozí riziko popálenia.

5 Pokyny k zostaveniu

Pozrite si obrázok 2

6 Údržba a čistenie

Použite suchú a mäkkú handričku. Nepoužívajte silné chemikálie, ako napríklad riedidlá či organické rozpúšťadlá. Výrobok odpojte z elektrickej siete, keď ho nepoužívate alebo keď ho čistíte.

7 Technické špecifikácie

Menovité napätie	AC 230 V
Frekvencia	50Hz
Menovitý výkon	12 *Max. 40 W
Objímka	E14

1 Opća upozorenja

Prije korištenja ovog proizvoda pročitajte sve upute i upozorenja. Nepridržavanje uputa i upozorenja može prouzročiti teške ozljede, materijalnu štetu ili smrt. Prije instalacije provjerite jesu li svi dodaci na broju i bez oštećenja. Ako nisu, kontaktirajte službu za korisnike. Upute spremite na sigurno mjesto za buduću uporabu. Koristite proizvod samo s originalnim dijelovima. Tvrtka neće se smatrati odgovornom u slučaju oštećenja ili ozljeda nastalih zbog nepravilne uporabe proizvoda. Za informacije sadržane u ovom priručniku, vjeruje se da su bile su točne u vrijeme tiskanja. Tvrtka zadržava pravo promijeniti ili izmijeniti bilo koje od navedenih specifikacija bez obavijesti ili obaveze za ažuriranjem postojećih jedinica. Popravak treba izvršavati isključivo u servisnom centru ili od strane stručnjaka. Nikad ne pokušavajte sami popraviti proizvod.

2 Uvod

Proizvod je namijenjen za osvjetljenje i treba ga koristiti samo za tu svrhu.

3 Objašnjenje simbola

Pogledajte sliku 1

1. Oprez, opasnost od električnog udara.
2. Logotip CE.
3. WEEE s trakom.

4 Upozorenja i osobna sigurnost

- Nemojte spajati ovaj proizvod na bilo koje drugo napajanje ili adaptere, osim onog opisanog u priručniku, na pločici s nazivom ili ono koje je izričito preporučila tvrtka
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca iznad 14 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima pod nadzorom kako bi izbjegli bilo kakve opasnosti.
- Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom ili da ga čiste bez nadzora.
- Struja je opasna. Bilo kakva oštećenja i nepravilna uporaba, ugradnja ili zamjena pojedinih komponenti mogu

prouzročiti oštećenje proizvoda i mrežnog kabela što dovodi do strujnog udara.

- Ne koristite ovaj proizvod u blizini zapaljivih tekućina, plinova i prašine ili bilo kojeg eksploziva.
- Nemojte uključivati napajanje ako su kabel za napajanje ili adapter oštećeni.
- Nemojte otvarati ili umetati ništa u električne armature ili opremu kako biste izbjegli ozbiljne ozljede ili čak uzrokovali smrt zbog električnog udara.
- Samo za uporabu u zatvorenom, nemojte koristiti proizvod na otvorenom.
- Odspojite napajanje tijekom montaže i prije otvaranja proizvoda radi održavanja.
- Skinite vrećicu pakiranja s lanca kuglica tek nakon završetka ugradnje.
- Uzmite u obzir minimalnu udaljenost od drugih predmeta i potreban prostor oko postavljenog predmeta.
- Ako su vanjski fleksibilni kabel ili žica ovog rasvjetnog tijela oštećeni, mora ih zamijeniti isključivo proizvođač, njegov serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Stezni vijci u električnim priključcima moraju se odgovarajuće zategnuti.
- Nemojte dodirivati stropnu podlogu kada je svjetiljka uključena - JAKO VRUĆE ! Opasnost od opekinja.

5 Upute za montažu

Pogledajte sliku 2

6 Održavanje i čišćenje

Koristite suhu i meku krpu. Nemojte koristiti snažne kemikalije poput boje ili organskog otapala. Iskopčajte proizvod iz napajanja kada nije u uporabi i tijekom čišćenja.

7 Tehničke specifikacije

Nazivni napon	AC 230 V
Frekvencija	50 Hz
Nazivna snaga	12 *Maks. 40 W
Spajanje	E14

1 Yleiset varoitukset

Lue kaikki ohjeet ja varoitukset huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan, kuolemaan, tai omaisuusvahinkoon. Ennen asennusta, tarkista että sinulla on kaikki tarvikkeet vahingoittumattomina. Jos näin ei ole, ota yhteyttä asiakaspalveluun. Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa tulevaa käyttöä varten. Käytä tätä tuotetta vain sen alkuperäisten osien kanssa. ei ole vastuussa vahingoista tai vammoista, jotka johtuvat tämän tuotteen väärästä käytöstä. Tässä ohjekirjassa olevat tiedot on oikeita niiden painohetkellä. pidättää oikeuden muuttaa tai muokata ominaisuuksia ilman ilmoitusta tai vastuuta päivittää olemassa olevia yksiköitä. Korjaukset tulee suorittaa vain asiantuntijan tai ammattimaisen ja kokeneen teknikon toimesta. Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse.

2 Johdanto

Tämä tuote on suunniteltu valaisuun ja sitä tulisi käyttää vain tähän tarkoitukseen.

3 Symbolien selvennys

Katso kuva 1

1. Varoitus, sähköiskun vaara.
2. CE logo.
3. WEEE palkilla.

4 Varoitukset ja henkilökohtainen turvallisuus

- Älä liitä tätä tuotetta muuhun virtalähteeseen tai adapteriin kuin niihin, jotka on kuvattu ohjekirjassa, nimiläatassa tai jotka ovat erityisesti :n suosittelemia.
- Vaarojen välttämiseksi, yli 14-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on heikentynyt, saavat käyttää tätä tuotetta ainoastaan valvonnan alaisena.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella tai tehdä puhdistusta ilman valvontaa.
- Sähkö on vaarallista. Vahingot ja vääränlainen käyttö,

asennus tai yksittäisten osien vaihto voi johtaa vaurioihin tuotteessa ja johdotuksessa, aiheuttaen sähköiskun.

- Älä käytä tätä tuotetta räjähteiden tai tulenarkojen nesteiden, kaasujen ja pölyn lähettyvillä. Älä käytä tuotetta äärimmäisissä lämpötiloissa.
- Älä kytke laitetta päälle, jos liitäntäkaapeli tai muuntaja ovat vahingoittuneet.
- Älä avaa sähköosia tai laitetta, tai aseta mitään niiden sisälle, välttääksesi vakavat loukkaantumiset ja sähköiskusta aiheutuvan kuoleman.
- Vain sisäkäyttöön, älä käytä tätä tuotetta ulkona.
- Irrota virtalähteestä asentamisen aikana sekä ennen laitteen avaamista huoltoa varten.
- Poista pakkauspuussi helmiketjusta vasta asennuksen jälkeen.
- Huomioi vähimmäisetäisyys muista esineistä ja tila, joka tarvitaan asennuksen ympärille.
- Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, valmistajan tai hänen huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön on korvattava se vaaran välttämiseksi.
- Sähköliitäntöjen kiristysruuvit on kiristettävä kunnolla.
- Älä kosketa kattolevyä, kun lamppu on kytkettyä - TODELLA KUUMA! Palovamman vaara.

5 Asennusohjeet

Katso kuva 2

6 Huolto ja puhdistus

Käytä kuivaa ja pehmeää liinaa. Älä käytä vahvoja kemikaaleja kuten maalia tai orgaanista liuotinta. Irrota tuote päävirtalähteestä silloin, kun se ei ole käytössä sekä puhdistuksen ajaksi.

7 Tekniset tiedot

Nimellisjännite	AC 230V
Taajuus	50hz
Nimellisteho	12 * Max. 40 W
Kiinnitys	E14

1 Bendrieji įspėjimai

Prieš naudodami šią prekę, atidžiai perskaitykite visas instrukcijas ir įspėjimus. Įspėjimų ir instrukcijų nepaisymas gali baigtis sunkiais sužalojimais, mirtimi ar turto apgadinimu. Prieš montavimą, patikrinkite ar visi priedai yra sveiki ir nesugadinti. Jei taip nėra, susisiekiute su klientų aptarnavimo skyriumi. Šią instrukciją laikykite saugioje vietoje, tam, kad ateityje prirėkus galėtumėte ją panaudoti. Šią prekę naudokite tik su jos originaliomis dalimis. nėra atsakingi už turto apgadinimą ar sužeidimus dėl netinkamo šios prekės naudojimo. Informacija, esanti šioje instrukcijoje, jos spausdinimo metu yra laikoma tiksli. Vis dėlto, pasilieka teisę pakeisti ar patikslinti bet kurias ypatybes be papildomo pranešimo ar pareigos atnaujinti jau esamas prekes. Remontą turi atlikti tik specialistas, profesionalas ar patyręs technikas. Niekada nebandykite pataisyti prekės patys.

2 Įvadas

Prekė skirta apšvietimui ir turi būti naudojama tik šiuo tikslu.

3 Simbolių išaiškinimas

Žiūrėti paveikslėlį 1

1. Įspėjimas, gali sukelti elektros šoką.
2. CE logotipas.
3. EEJ atliekos su juostele.

4 Įspėjimai ir asmeninis saugumas

- Nejunkite šios prekės prie jokio kito elektros srovės tiekimo šaltinio ar adapterio, nei yra nurodyta naudojimo instrukcijoje, ant prekės ženklų ar rekomenduota
- Šį produktą gali naudoti vyresni nei 14 metų amžiaus vaikai, o ribotų fizinių, jutiminių, psichinių gebėjimų turintys asmenys - tik prižiūrimi - taip bus apsaugoma nuo bet kokių pavojų.
- Neprižiūrimiems vaikams žaisti bei valyti produktą draudžiama.
- Elektra yra pavojinga. Pažeistos dalys bei netinkamas montavimas, naudojimas ar atskirų dalių keitimas gali sukelti prietaiso bei maitinimo laidų gedimus, sukeliančius

elektros šoką.

- Nenaudokite šio prietaiso šalia galinčių sprogti ir lengvai užsidegančių skysčių, dujų ar dulkių. Šiuo prietaisu nesinaudokite esant aukštai temperatūrai.
- Nejunkite prekės, jei prijungimo laidas ar adapteris yra pažeisti.
- Neatidarykite prietaiso ir nedėkite nieko į elektros jungtis ar įrangą. Tai gali sukelti rimtus sužalojimus ar net elektros šoką, sukeltą mirtį.
- Naudoti tik patalpoje, nenaudokite šio prietaiso lauke.
- Montuojant ar prieš prekės atidarymą priežiūros darbų atlikimui, atjunkite iš elektros tiekimo šaltinio.
- Įpakavimui skirtą maišelį nuo karoliukų grandinės nuimkite tik baigus montuoti.
- Atkreipkite dėmesį į mažiausią atstumą nuo kitų objektų ir montavimui reikalingą erdvę.
- Jei šių šviestuvų išorinis lankstus kabelis ar laidas yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jis turi būti nedelsiant pakeistas gamintojo ar jo aptarnavimo agento, ar panašaus kvalifikuoto asmens.
- Elektros jungtyse esantys tvirtinimo varžtai turi būti tinkamai priveržti.
- Nelieskite lubų pagrindo, kai šviestuvas yra įjungtas - LABAI KARŠTA! Galite nudegti.

5 Surinkimo instrukcija

Žiūrėti paveikslėlį 2

6 Priežiūra ir valymas

Naudokite sausą ir minkštą šluostę. Nenaudokite šiurkščių chemikalų, tokių kaip dažai ar organiniai tirpikliai. Kai prietaiso nenaudojate, ar jį valote - išjunkite elektros energijos tiekimą.

7 Techninės specifikacijos

Nominali įtampa	Kintamoji srovė 230 V
Dažnis	50Hz
Galingumas	12 Daug. 40 W
Tvirtinimas	E14

1 Γενικές προειδοποιήσεις

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό, θάνατο ή υλική ζημιά. Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε αν όλα τα εξαρτήματα είναι πλήρη και χωρίς ζημιές. Εάν όχι, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο με τα αυθεντικά του εξαρτήματα. Η δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη σε περίπτωση βλάβης ή τραυματισμού λόγω εσφαλμένης χρήσης αυτού του προϊόντος. Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης θεωρούνται ότι είναι σωστές κατά το χρονικό διάστημα της εκτύπωσης. Ωστόσο, η διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει ή να τροποποιήσει οποιαδήποτε από τις προδιαγραφές χωρίς ειδοποίηση ή υποχρέωση ενημέρωσης των υπαρχόντων προϊόντων. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό ή από επαγγελματία και έμπειρο τεχνικό. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας.

2 Εισαγωγή

Αυτό το προϊόν είναι σχεδιασμένο για παραγωγή φωτισμού και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για το σκοπό αυτό.

3 Επεξήγηση συμβόλων

Δείτε την εικόνα 1

1. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
2. Λογότυπο CE.
3. Σύμβολο WEEE (Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού, Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)).

4 Προειδοποιήσεις και προσωπική ασφάλεια

- Μη συνδέετε αυτό το προϊόν σε διαφορετική παροχή ρεύματος ή μετασχηματιστή πέρα από αυτά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης, την πινακίδα ή που συνιστώνται ειδικά από τη
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 14 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, μόνο υπό επίτηρηση, προς αποφυγή κινδύνων.

- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το προϊόν ή να το καθαρίζουν χωρίς επίβλεψη.
- Η ηλεκτρική ενέργεια είναι επικίνδυνη. Οι φθορές και η ακατάλληλη χρήση, εγκατάσταση ή αντικατάσταση μεμονωμένων εξαρτημάτων, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν και την ηλεκτρική καλωδίωση, προκαλώντας ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε εκρηκτικές ουσίες ή εύφλεκτα υγρά, αέρια και κοινορτό. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Μην ενεργοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο σύνδεσης ή ο μετασχηματιστής έχουν υποστεί βλάβη.
- Μην ανοίγετε ή εισάγετε στιδήποτε στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή τον εξοπλισμό, προς αποφυγή σοβαρού τραυματισμού ή ακόμη και θανάτου από ηλεκτροπληξία.
- Προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση, μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους.
- Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης καθώς και πριν το άνοιγμα του προϊόντος για σκοπούς συντήρησης, αποσυνδέετε την τροφοδοσία ρεύματος.
- Παρακαλούμε αφαιρέστε την τσάντα συσκευασίας από την αλυσίδα με τα κρύσταλλα, μόνο αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
- Λάβετε υπ' όψιν την ελάχιστη απόσταση διαχωρισμού από άλλα αντικείμενα και τον χώρο που απαιτείται γύρω από το ντουί.
- Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, τον αντίστοιχο αντιπρόσωπο επισκευών ή εξίσου εξειδικευμένο άτομο, προς αποφυγή κινδύνων.
- Οι βίδες σύσφιξης των ηλεκτρικών συνδέσεων πρέπει να είναι επαρκώς σφιγμένες.
- Μην αγγίζετε την βάση οροφής όταν το φωτιστικό είναι ενεργοποιημένο – ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΘΕΡΜΗ! Κίνδυνος εγκαυμάτων.

5 Οδηγίες συναρμολόγησης

Δείτε την εικόνα 2

6 Συντήρηση και καθαρισμός

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό και μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά όπως βαφή ή οργανικό διαλύτη. Αποσυνδέετε το προϊόν από την παροχή του ρεύματος όταν δε χρησιμοποιείται και όταν το καθαρίζετε.

7 Τεχνικές προδιαγραφές

Όνομαστική τάση	AC 230V
Συχνότητα	50 Hz

Όνομαστική ισχύς	12 μευ. 40 W
Ντουί	E14

BG Потребителско ръководство

1 Общи предупреждения

Прочетете внимателно всички инструкции и предупреждения, преди да използвате този продукт. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до тежки наранявания, смърт или имуществени щети. Преди монтажа проверете дали всички аксесоари са цялостни и без повреди. Ако не, свържете се с отдела за обслужване на клиенти. Съхранявайте тези инструкции на безопасно място за бъдещи справки. Използвайте този продукт само с оригиналните му части. не носи отговорност в случай на повреда или нараняване поради неправилно използване на този продукт. Информацията, съдържаща се в това ръководство, се счита за правилна по време на отпечатването. Въпреки това, си запазва правото да променя или модифицира която и да е от спецификациите без предизвестие или задължение да актуализира съществуващите елементи. Ремонтите трябва да се извършват само от специалист или от сервизен център. Никога не се опитвайте да ремонтирате продукта сами.

2 Въведение

Този продукт е предназначен за осветление и трябва да се използва само за тази цел.

3 Пояснение на символите

Вижте изображението 1

1. Внимание! Риск от токов удар!
2. CE лого
3. OЕЕО с лента

4 Предупреждения и лична безопасност

- Не свързвайте този продукт към какъвто и да било източник на захранване или адаптер, различен от описания в инструкцията, табелата на продукта или такъв, изрично препоръчан от
- Този продукт може да се използва от деца на възраст

над 14 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени способности под надзор, за да се избегнат опасности.

- Не позволявайте на децата да играят с продукта или да го почистват без надзор.
- Електричеството е опасно. Каквито и да е повреди и неправилно използване, инсталиране или подмяна на отделни компоненти могат да причинят повреда на продукта и мрежовото окабеляване, което да доведе до токов удар.
- Не работете с този продукт близо до експлозиви или запалими течности, газове и прах. Не работете с продукта при екстремни температури.
- Не включвайте продукта, ако свързващият кабел или адаптер са повредени.
- Не отваряйте и не вкарвайте нищо в електрическите фитинги или оборудване, за да избегнете сериозни наранявания и дори смърт, причинена от токов удар.
- Само за вътрешна употреба, не използвайте този продукт на открито.
- Изключете ел. захранването по време на монтажа и преди да отворите продукта за поддръжка.
- Моля, извадете предпазната обвивка от верижките с кристали, едва когато приключите с инсталацията.
- Вземете под внимание минималното разстояние от околните на монтажа обекти и големината на помещението.
- Ако външният гъвкав кабел или кабелът на това осветително тяло е повреден, той трябва да бъде заменен само от производителя, от негов сервизен агент или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Затягащите винтове в електрическите връзки трябва да се затегнат правилно.
- Не докосвайте основата към тавана, когато лампата е включена - **ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ГОРЕЩО!** Опасност от изгаряния.

5 Инструкции за монтаж

Вижте изображението 2

6 Поддръжка и почистване

Използвайте суха и мека кърпа. Не използвайте сурови химикали като боя или органичен разтворител. Изключете продукта от захранването, когато не го използвате и докато почиствате.

7 Технически спецификации

Номинално напрежение	AC 230V
Честота	50Hz
Номинална мощност	12 * Макс. 40 W
Фасунга	E14

LV Lietotāja rokasgrāmata

1 Vispārīgi brīdinājumi

Pirms produkta lietošanas rūpīgi izlasiet visas instrukcijas un brīdinājumus. Šo instrukciju un brīdinājumu neievērošana var radīt nopietnus ievainojumus, nāvi vai īpašuma bojājumus. Pirms produkta uzstādīšanas pārliecinieties, ka komplektā ir iekļautas visas detaļas un tās nav bojātas. Ja ir kādi trūkumi, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru. Saglabājiet šo instrukciju drošā vietā, jo jums tā var noderēt vēlāk. Izmantojiet šo produktu tikai ar oriģinālajām detaļām. neuzņemas atbildību par bojājumiem vai ievainojumiem, kas radušies neatbilstošas produkta izmantošanas rezultātā. Šajā instrukcijā iekļautā informācija ir pareiza instrukcijas drukāšanas brīdī.

ir tiesības mainīt vai precizēt jebkuras instrukcijā iekļautās specifikācijas bez iepriekšēja paziņojuma vai pienākuma atjaunot esošās specifikācijas. Remonts jāveic atbilstošam speciālistam vai profesionālim un pieredzējušam tehnikim. Nekad neveiciet remontu paši!

2 Ievads

Šis produkts ir paredzēts izgaismošanai. To nedrīkst izmantot citiem mērķiem.

3 Simbola skaidrojums

Skatīt attēlu 1

1. Brīdinājums! Elektrošoka risks!
2. CE simbols.
3. WEEE (EEIA - elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi) simbols ar svītru.

4 Brīdinājumi un personīgā drošība

- Nesavienojiet produktu ar citu barošanas avotu vai adapteri, kas nav norādīts rokasgrāmātā, nosaukuma plāksnē vai kuru neiesaka
- Šo produktu var lietot bērni, kuri ir vecāki par 14 gadiem, un personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, ja tiek nodrošināta atbilstoša uzraudzība, lai

izvairītos no jebkāda apdraudējuma.

- Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu vai veikt tā tīrīšanu bez uzraudzības.
- Elektrība ir bīstama. Jebkuri bojājumi, nepareiza lietošana, uzstādīšana vai atsevišķu detaļu maiņa var izraisīt produkta un elektroinstalācijas bojājumus, radot elektrošoku.
- Nelietojiet produktu sprāgstvielu, uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā. Neizmantojiet produktu ekstremās temperatūrās.
- Neieslēdziet produktu, ja ir bojāts tā savienojuma vads vai adapteris.
- Lai izvairītos no nopietniem ievainojumiem vai elektrošoka radītas nāves, neatveriet elektrisko armatūru vai ierīces un neievietojiet tajās neko.
- Var lietot tikai telpās. Nav paredzēts lietošanai ārā.
- Produkta uzstādīšanas laikā a pirms tā apkopes veikšanas atvienojiet strāvas padevi.
- Lūdzu, noņemiet iepakojumu no lodīšu ķēdes tikai pēc tam, kad uzstādīšana ir pabeigta.
- Uzstādīšanas laikā ievērojiet minimālo attālumu no citiem priekšmetiem un objektiem.
- Ja šī gaismekla ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, drošības nolūkos to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai ražotāja noteikts apkopes serviss vai cits līdzvērtīgi kvalificēts speciālists.
- Elektrisko savienojumu spīškrūvēm jābūt atbilstoši pievilktām.
- Neaiztieciot griestu pamatni, ja lampa ir ieslēgta. ĻOTI KARSTI! Apgedzuma risks.

5 Montāžas norādījumi

Skatīt attēlu 2

6 Uzturēšana un tīrīšana

Izmantojiet sausu un mīkstu drānu. Neizmantojiet spēcīgas ķīmikālijas, piemēram krāsu vai organisko šķīdinātāju. Kad produkts netiek lietots vai tiek tīrīts, atvienojiet to no elektrotīkla.

7 Tehniskās specifikācijas

Nominālais spriegums	AC 230 V
Frekvence	50 Hz

Nominālā jauda	12 *Maks. 40 W
Ligzda	E14

EE Kasutusjuhend

1 Üldhoiatused

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt juhiseid ja hoiatusi. Kui te hoiatustest ja juhistest kinni ei pea, võivad tulemuseks olla tõsised vigastused, surm või varakahjustused. Enne kokkupanekut veenduge, et kõik tarvikud on terved ja ilma kahjustusteta. Vastasel juhul võtke ühendust klientoega. Hoidke juhiseid turvalises kohas, et neid tulevikus üle lugeda. Kasutage toodet ainult originaalvaruosadega. ei vastuta toote valest kasutusest tulenevate vigastuste või kahjustuste eest. Trükkimise ajal peetakse kasutusjuhendis sisalduvat korrektseks. on aga õigus teha tehnilistes kirjeldustes muudatusi või täpsustusi ilma ette teatamata või olemasolevaid üksusi täiendamata. Remonditöid tohib teha ainult spetsialist või teeninduskeskus. Ärge kunagi üritage toodet ise parandada.

2 Tutvustus

Toode on mõeldud valgustamiseks ja seda ei tohi kasutada muul otstarbel.

3 Sümbolite selgitused

Vt pilti 1

1. Ettevaatust, elektrišoki oht!
2. CE logo.
3. WEEE koos latiga.

4 Hoiatused ja isiklik turvalisus

- Ärge ühendage toodet ühegi muu vooluvõrgu või adapteriga, mida ei ole kasutusjuhendis kirjeldatud, nimiplaadil välja toodud või mida pole soovitanud.
- Ohtude vältimiseks võivad toodet kasutada 14-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud, kui nad kasutavad seda järelevalve all.
- Ärge lubage lastel tootega mängida ega seda ilma järelevalveta puhastada.
- Elekter on ohtlik. Kahjustused ja väär kasutamine, paigaldamine või üksikute komponentide väljavahetamine võivad põhjustada toote ja toitejuhtmete kahjustusi, mis võivad lõppeda elektrišokiga.

- Ärge kasutage toodet plahvatusohtlike või süttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses ega äärmuslikel temperatuuridel.
- Ärge lülitage toodet sisse, kui juhe või adapter on kahjustunud.
- Tõsiste vigastuste vältimiseks ärge avage ega lisage midagi elektrivarustusse ega seadmetele. See võib põhjustada isegi surma elektrišoki tõttu.
- Sobib ainult siseruumides kasutamiseks, ärge kasutage toodet õues.
- Paigaldamise ajal ning enne toote avamist hooldutöödeks ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Eemaldage pakend valgusketilil alles pärast paigaldamise lõppu.
- Pidage silmas esemete vajalikku vahekaugust ja paigaldist ümbritsevat vaba ruumi.
- Kui valgusti väline painduv juhe või kaabel on katki, tuleb lasta see parandada tootjal, tootja pakutud teeninduskeskuses või mõne teise kvalifitseeritud tehniku juures, et vältida ohtu.
- Elektriühenduste kinnituskruvid peavad olema nõuetekohaselt pinguldatud.
- Ärge puudutage laelalust, kui lamp on sisse lülitatud - VÄGA KUUM! Põletusohu.

5 Paigaldamisjuhend

Vt pilti 2

6 Hooldus ja puhastamine

Kasutage kuiva pehmet lappi. Ärge kasutage tugevaid kemikaale ega lahusteid. Võtke toode vooluvõrgust välja, kui te seda ei kasuta ja kui te seda puhastate.

7 Tehniline spetsifikatsioon

Nimipinge	AC 230 V
Sagedus	50 Hz
Nimivõimsus	12 *Max. 40 W
Pesa	E14